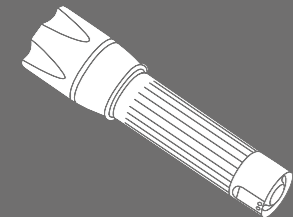


HIGH-END POWER-LED-AKKU-TASCHENLAMPE WTX7R HIGH END POWER LED RECHARGEABLE TORCH WTX7R

Art. 0827 807 811



- Originalbetriebsanleitung
- Translation of the original operating instructions
- Traduzione delle istruzioni di funzionamento originali
- Traduction des instructions de service d'origine
- Traducción del manual de instrucciones de servicio original
- Tradução do original do manual de funcionamento
- Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

DE Technische Daten	
HIGH-END POWER-LED-AKKU-TASCHENLAMPE WTX7R	
Art.	0827 807 811
Anzahl LED	1 x CREE XPL LED
Lichtstrom	1.100 Lumen
Akku	Li-Ion 3,7 V / 3.500 mAh
Schutzart	IP65
Stoßfestigkeitsgrad	IK07
Schutzklasse	III
Leuchtdauer	5,5 bis 18 h
Ladezeit	5 - 6 h
Lagertemperatur	0°C bis +50°C
Betriebstemperatur	-20°C bis +50°C
Ladetemperatur	+5°C bis +30°C

Zu Ihrer Sicherheit

Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Betriebsanleitung und handeln Sie danach. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf. Vor erster Inbetriebnahme Sicherheits Hinweise unbedingt lesen! Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Gerät und Gefahren für den Bediener und andere Personen entstehen.

⚠️ Warnung! Verletzungsgefahr für die Augen

- Nicht in die eingeschaltete Leuchte blicken.
- Stellen Sie sicher, dass niemand geblendet wird.

Vor erster Inbetriebnahme Sicherheits Hinweise unbedingt lesen! Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Gerät und Gefahren für den Bediener und andere Personen entstehen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausgelegt für die Verwendung mit Original Würth Systemzubehör. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Dies ist eine Taschenlampe, die enthaltene LED-Lampe [Halogenlampe, Kryptonlampe...] ist nur für diesen Zweck bestimmt. Das Gerät ist nicht für die Raumbelichtung im Haushalt geeignet.

Für Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet der Benutzer.

Sicherheitshinweise

⚠️ Warnung vor heißen Oberflächen!
Die Leuchte kann im Bereich des Lichtausstrittes heiß werden. Bewahren Sie deshalb einen Abstand von mindestens 0,1m!

- Lichtaustritt nicht abdecken.
- Nicht mit dem Lichtstrahl nach unten ablegen.
- Nicht in der Verpackung benutzen.

- Öffnen Sie die Leuchte nicht.
- Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses. Reparaturen an der Leuchte dürfen nur von hierzu beauftragten und geschulten Personen durchgeführt werden. Wenden Sie sich an Ihre Würth-Niederlassung.

Eine beschädigte Leuchte oder ein beschädigtes Ladekabel darf nicht mehr verwendet und nur vom Hersteller ausgetauscht werden.

Einsatzhinweise

- Es ist verboten, Veränderungen am Gerät durchzuführen oder Zusatzgeräte herzustellen. Solche Änderungen können zu Personenschäden und Fehlfunktionen führen.

Reparaturen am Gerät dürfen nur von hierzu beauftragten und geschulten Personen durchgeführt werden. Nur Original Würth Zubehör und Ersatzteile verwenden.

⚠️ Achtung!
Möglicherweise gefährliche optische Strahlung, die von diesem Produkt ausgeht. Nicht in die Betriebslampe blicken. Das kann für das Auge schädlich sein.

⚠️ Achtung!
Leuchte mit nicht vom Nutzer ersetzbaren Lichtquellen.

Akku laden

- Vor erster Inbetriebnahme laden.
- Leuchte vollständig laden, bevor diese für einen längeren Zeitraum eingelagert wird.
- Leuchte während des Ladevorgangs ausschalten.

Wartung und Pflege

- Bewahren Sie die Leuchte an einem trockenen Ort auf.
- Keine Verwendung von technischen Lösungsmitteln, Aceton, Benzol, Tetrachlorkohlenstoff, etc.
- Eine dauerhafte Einwirkung von Ölen und Fetten ist ebenfalls zu vermeiden.
- Ein beschädigtes Ladekabel oder Netzteil muss sofort ersetzt werden.

Haftungsausschlüsse

Dies in dieser Bedienungsanleitung enthaltene Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Würth übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die aus dem Gebrauch oder durch die Verwendung der in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.

Integrierter Akku

Laden Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf.

⚠️ Brandgefahr! Explosionsgefahr!

- Verwenden Sie niemals Geräte, dessen integrierte Akkus oder Batterien beschädigt, defekt oder deformiert sind. Gerät niemals öffnen, beschädigen und nicht fallen lassen.
- Gerät nie in Umgebung von Säuren und leicht entflammbaren Materialien laden.

- Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den integrierten Akku oder Batterie zerstören und die Brandgefahr erhöhen.
- Akkus und Batterien vor Hitze und Feuer schützen. Niemals auf Heizkörpern ablegen oder längere Zeit starker Sonnenstrahlung aussetzen.
- Nach starker Belastung erst abkühlen lassen.
- Kurzschluss - Kontakte des Akkus oder der Batterie nicht mit Metallteilen überbrücken.
- Bei Entsorgung, Transport oder Lagerung müssen Akkus und Batterien verpackt werden (Plastiktüte, Schachtel) und die Kontakte müssen abgeklebt werden.

Akkus und Batterien dürfen nicht nass werden, schützen Sie Akkus und Batterien vor Feuchtigkeit und Nässe! Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch können schädliche Dämpfe und Flüssigkeiten aus dem Akku oder der Batterie austreten. Sollten Dämpfe aus einem Akku oder einer Batterie austreten können diese die Atemwege reizen. Umgehend Frischluft zuführen und bei Beschwerden einen Arzt aufsuchen! Sollte Flüssigkeit aus einem Akku oder einer Batterie austreten, achten Sie darauf, dass es zu keinem Kontakt mit Haut oder Augen kommt! Sollte es doch zu einem Kontakt kommen, die betroffene Stelle mit Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen! Betriebstemperatur: -10°C bis +40°C Verwenden Sie Akkus und Batterien niemals bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereiches.

Infos zur Lagerung von Akkus

Für eine optimale Lebensdauer müssen nach dem Gebrauch die Akkus voll geladen werden. Für eine möglichst lange Lebensdauer sollte das Ladegerät nach dem Aufladen entfernt werden.

Entsorgung

Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Nur für EU-Länder:
Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Entfernen Sie Altbatterien, Altkumulatoren und Leuchtmittel vor dem Entsorgen aus den Geräten. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder bei Ihrem Fachhändler nach Recyclinghöfen und Sammelstellen. Je nach den örtlichen Bestimmungen können Einzelhändler verpflichtet sein, Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen. Tragen Sie durch Wiederverwendung und Recycling Ihrer Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte dazu bei, den Bedarf an Rohmaterialien zu verringern. Altbatterien (vor allem Lithium-Ionen-Batterien), Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten wertvolle, wiederverwertbare Materialien, die bei nicht umweltgerechter Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und Ihre Gesundheit haben können. Löschen Sie vor der Entsorgung möglicherweise auf Ihrem Altgerät vorhandene personenbezogene Daten.

Nur für EU-Länder:
Akkus und Batterien nach der EU-Richtlinie zu Batterien und Akkumulatoren umweltgerecht entsorgen
Entsorgen Sie Akkus und Batterien nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich dazu verpflichtet gebrauchte Akkus und Batterien entweder bei einer Altbatterie-Sammelstelle, oder unentgeltlich bei Ihrem Händler bzw. der Verkaufsstelle abzugeben. Dort werden sie einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt. Beachten Sie die Anweisungen zur Entnahme des Akkus oder der Batterie am Ende der Lebensdauer. Beachten Sie die Herstellerangaben des Akkus/Batterie. Wenn Akkus und Batterien nicht einer fachgerechten Wiederverwertung zugeführt werden, sondern unkontrolliert entsorgt werden, besteht die Gefahr, dass gefährliche Stoffe ins Grundwasser und somit in die Nahrungskette gelangen und zusätzlich Flora und Fauna vergiften. Mit der Rückgabe von verbrauchten sowie defekten Akkus und Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Recycling von Stoffen und zum Schutz unserer Umwelt. Entsorgen Sie Akkus und Batterien im entladenen Zustand.

A damaged lamp or charger may no longer be used and may only be replaced by the manufacturer.

Instructions for use

- It is forbidden to make any modifications to the device or to manufacture additional equipment. Such changes may result in personal injury and malfunction.

Repairs to the device may only be carried out by appointed and trained personnel. Use only genuine Würth accessories and spare parts.

⚠️ Attention!
Potentially hazardous optical radiation emitted by this product. Do not look into the light source. May be harmful to the eyes.

⚠️ Attention!
The light source of this luminaire is not replaceable.

Symbole	
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Nicht in die Lichtquelle blicken!
IP65	Vollständigen Berührungsschutz. Staub kann nicht eindringen, Strahlwasser geschützt.
IK07	Stoßfestigkeitsgrad
0,1m	Mindestabstand zum Gerät
III	Schutzklasse III
	USB Typ-C Anschluss
	Europäisches Konformitätszeichen
	Elektroschrott (WEEE-Richtlinie)
	Lithium-Ionen Batterie

GB Technical Data	
HIGH END POWER LED RECHARGEABLE TORCH WTX7R	
Art.	0827 807 811
Number of LEDs	1 x CREE XPL LED
Luminous flux	1.100 Lumen
Battery	Li-Ion 3.7 V / 3.500 mAh
Type of protection	IP65
Impact resistance level	IK07
Protection class	III
Lighting duration	5.5 until 18 h
Charging time	5 - 6 h
Storage temperature	0°C bis +50°C
Operating temperature	-20°C bis +50°C
Charging Temperature	+5°C bis +30°C

Please read and comply with these operating instructions prior to initial operation of your device. Keep these operating instructions for later use or for a subsequent owner. Prior to first use always read the safety instructions! Failure to observe the operating instructions and the safety instructions could result in damage to the appliance and danger for the operator and other persons.

⚠️ Warning! Risk of injury to the eyes

- Do not look into the lamp when it is switched on.
- Make sure that no one is blinded.

Specified Conditions of Use

The device is designed for use with original Würth system accessories. Any other use or use that goes beyond this is considered improper use. This is a torch the included LED lamp [halogen lamp, krypton lamp...] is intended for this purpose only. The device is not suitable for room lighting in the home.

Safety instructions

⚠️ Warning against hot surfaces!
The flashlight can become hot in the area of light emission. Therefore, keep a distance of at least 0,1m!

- Do not cover the light emission.
- Do not place with the light emission pointing downwards.
- Do not use in the packaging.

The user alone is responsible for damage resulting from improper use.

Warning against hot surfaces!

- Do not open the flashlight.
- There is a risk of a short circuit. Repairs to the lamp may only be carried out by persons authorised and trained for this purpose. Contact your Würth branch.

A damaged lamp or charger may no longer be used and may only be replaced by the manufacturer.

Instructions for use

- It is forbidden to make any modifications to the device or to manufacture additional equipment. Such changes may result in personal injury and malfunction.

Repairs to the device may only be carried out by appointed and trained personnel. Use only genuine Würth accessories and spare parts.

⚠️ Attention!
Potentially hazardous optical radiation emitted by this product. Do not look into the light source. May be harmful to the eyes.

⚠️ Attention!
The light source of this luminaire is not replaceable.

Charge the battery

- Charge before first use.
- Fully charge the fixture before storing it for an extended period of time.
- Switch off the light during charging.

Maintenance and care

- Store the luminaire in a dry place.
- No use of technical solvents, acetone, benzene, carbon tetrachloride, etc.
- Prolonged exposure to oils and fats should also be avoided.
- Damaged charging cables and mains adapters must be replaced immediately.

Disclaimers

The information contained in this instruction manual is subject to change without notice. Würth accepts no liability for direct, indirect, accidental or other damage or consequential damage arising from the use or through the use of the information contained in these operating instructions.

Integrated battery pack	
Fully charge the appliance prior to initial use.	
⚠️ Fire hazard! Risk of explosion!	
Never use appliances if the integrated battery packs or batteries are damaged, defective or deformed. Never open, damage or drop the appliance.	
Never charge the appliance in the vicinity of acids and inflammable materials.	
Incorrect charging or charging outside the permissible range can destroy the integrated battery pack or battery and increase the risk of fire.	
Protect appliances against heat and fire. Never place them on radiators or expose them to strong sunlight for extended periods.	
Allow them to cool down after prolonged use.	
Do not bridge short circuiting contacts of the battery pack or battery with metal parts.	
Battery packs and batteries must be packaged (plastic bag, box) for disposal, transport and storage, or the contacts must be covered.	

Battery packs and batteries must not be allowed to become wet. Protect battery packs and batteries against humidity and moisture! Damage or incorrect use can cause harmful vapours and liquids to leak from the battery pack or battery. Vapours leaking from a battery pack or battery can irritate the respiratory tract. Immediately provide a supply of fresh air and seek medical advice if symptoms persist! If liquid leaks from a battery pack or battery, make sure that it does not come into contact with the skin or eyes! If contact occurs, rinse the affected area with water and seek medical advice! Operating temperature: -10°C bis +40°C Never use battery packs and batteries at temperatures outside the permissible range.

Information on storing battery packs

For an optimum service life, the battery packs must be fully charged after use. To ensure a long service life, the charging device should be removed after charging.

Disposal

Electrical power tools, accessories and packaging should be sorted and submitted to an environmentally-sound recycling facility.

EU countries only:
Do not dispose of waste batteries, waste electrical and electronic equipment as unsorted municipal waste. Waste batteries and waste electrical and electronic equipment must be collected separately. Waste batteries, waste accumulators and light sources have to be removed from equipment. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point. According to local regulations retailers may have an obligation to take back waste batteries and waste electrical and electronic equipment free of charge. Your contribution to re-use and recycling of waste batteries and waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand of raw materials. Waste batteries, in particular containing lithium and waste electrical and electronic equipment contain valuable, recyclable materials, which can adversely impact the environment and the human health, if not disposed of in an environmentally compatible manner. Delete personal data from waste equipment, if any.

EU countries only:
Dispose of battery packs and batteries in an environmentally friendly manner in accordance with the EU directive on batteries and battery packs.
Do not dispose of battery packs and batteries as unsorted household waste. Consumers are required by law to hand used battery packs and batteries in to a battery collection point or return them free of charge to the dealer or point of sale. There, they will be recycled in an environmentally friendly manner. Follow the instructions for removing the battery pack or battery at the end of its service life. If battery packs and batteries are not professionally recycled but are disposed of in an uncontrolled manner, hazardous substances may reach the ground water and thus enter the food chain and also poison flora and fauna.

Notes

- Read operator's manual.
- Do not look into the light source

IP65

Complete protection against accidental contact. Dust cannot penetrate, jet water protected.

IK07

Impact resistance level

0,1m

Minimum distance from the appliance

III

Protection class III

Type-C

USB Typ-C Connection

European Conformity Mark

Electrical waste (WEEE Directive)

Lithium-ion Battery

IT Dati tecnici	
LAMPADA A LED POWER-AKKU DI FASCIA ALTA WTX7R	
Art.	0827 807 811
Numero di LED	1 x CREE XPL LED
Flusso luminoso	1.100 Lumen
Batteria	Li-Ion 3,7 V / 3.500 mAh
Tipo di protezione (antispruzzi d'acqua)	IP65
Livello di resistenza agli urti	IK07
Classe di protezione	III
Tempo di illuminazione	5,5 fino a 18 h
Tempi di ricarica	5 - 6 h
temperatura di stoccaggio	0°C bis +50°C
temperatura di utilizzo	-20°C bis +50°C
Temperatura di carica	+5°C bis +30°C

Per la Vostra sicurezza

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere e seguire queste istruzioni per l'uso. Conservare queste istruzioni d'uso per un uso successivo o per futuri proprietari. Prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta leggere attentamente le Avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni d'uso e delle norme di sicurezza può causare danni all'apparecchio e presentare pericoli per l'utente e le altre persone.

⚠️ Avvertenza! Pericolo di lesioni agli occhi

- Non guardare nella lampada quando è accesa.
- Assicurarsi di non abbagliare nessuno.

Avvertenza! Pericolo di lesioni agli occhi

Prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta leggere attentamente le Avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni d'uso e delle norme di sicurezza può causare danni all'apparecchio e presentare pericoli per l'utente e le altre persone.

Uso Previsto

Il dispositivo è progettato per l'uso con accessori di sistema originali Würth. Qualsiasi utilizzo diverso o che va oltre lo scopo è da considerarsi non conforme all'uso previsto. Si tratta di una torcia La lampada a LED inclusa [lampada alogena, lampada al kripton...] è destinata esclusivamente a questo scopo. Il dispositivo non è adatto all'illuminazione di ambienti domestici.

La responsabilità per i danni dovuti a un utilizzo non conforme alle norme è esclusivamente dell'utente.

Indicazioni di sicurezza

⚠️ Attenzione alle superfici calde!
La torcia può surriscaldarsi nella zona di emissione della luce. Quindi mantenerla a una distanza di almeno 0,1m!

- Non coprire l'emissione della luce.
- Non posizionare con l'emissione luminosa rivolta verso il basso.
- Non utilizzare quando è ancora nella confezione.

- Non aprire la torcia.
- C'è il rischio di un cortocircuito. Le riparazioni alla lampada possono essere effettuate solo da persone autorizzate e formate a tale scopo. Contattare la vostra filiale Würth.

Non utilizzare più una lampada danneggiata o un caricabatteria danneggiato e farli sostituire esclusivamente dal produttore.

Note operative

- È vietato apportare modifiche al dispositivo o costruire dispositivi aggiuntivi. Queste modifiche possono causare lesioni personali o malfunzionamenti.

I lavori di riparazione sull'apparecchio possono essere eseguiti solo da personale incaricato e con adeguata formazione. Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio originali Würth.

⚠️ Attenzione!
Possibile radiazione ottica pericolosa emessa da questo prodotto. Non guardare nella fonte luminosa. Può danneggiare gli occhi.

⚠️ Attenzione!
La fonte di luce di questa lampada non può essere sostituita.

Caricare la batteria

- Caricare prima della prima messa in funzione.
- Caricare completamente la lampada prima di riportarla per un lungo periodo di tempo.
- Spegnerla la lampada durante il processo di ricarica.

Manutenzione e cura

- Conservare la lampada in un luogo asciutto.
- Nessun utilizzo di solventi tecnici, acetone, benzene, tetracloruro di carbonio, ecc.
- Evitare anche l'esposizione prolungata a oli e grassi.
- Sostituire immediatamente un cavo di carica o un alimentatore danneggiato.

Esclusioni di responsabilità

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso possono essere modificate senza preavviso. Würth non si assume alcuna responsabilità per danni diretti, indiretti, accidentali, di altro tipo o consequenziali derivanti dall'uso o dall'applicazione delle informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.

Accumulatore integrato

Ricaricare completamente l'apparecchio prima della prima messa in funzione.

⚠️ Rischio di incendio! Pericolo d'esplosione!

- Non utilizzare mai apparecchi che presentano accumulatori o batterie integrati danneggiati, difettosi o deformati. Non aprire, danneggiare né far cadere l'apparecchio.

- Non ricaricare mai l'apparecchio nelle vicinanze di acidi e materiali facilmente infiammabili.
- Una ricarica errata o la ricarica al di fuori dell'intervallo di temperatura consentito può distruggere l'accumulatore o la batteria integrati e aumentare il pericolo di incendio.
- Proteggere l'apparecchio dal calore e dal fuoco. Non appoggiarli mai sui caloriferi né esporli per un periodo prolungato ai raggi solari.
- Dopo un impiego intenso, lasciarli raffreddare.
- Corto circuito - non ponticellare i contatti dell'accumulatore o della batteria con parti metalliche.
- Per lo smaltimento, il trasporto o lo stoccaggio gli accumulatori e le batterie devono essere imballati (sacchetto di plastica, scatola) oppure i contatti devono essere sigillati con nastro adesivo.

Gli accumulatori e le batterie non devono essere bagnati, proteggere gli accumulatori e le batterie da umidità e liquidi in caso di danneggiamento e impiego improprio, dalla batteria o dall'accumulatore possono fuoriuscire vapori e liquidi nocivi. Se da un accumulatore o una batteria fuoriescono dei vapori, possono irritare le vie respiratorie. Arieggiare immediatamente l'ambiente e in caso di disturbi rivolgersi al medico. Se da un accumulatore o una batteria fuoriescono del liquido, fare attenzione a che questo non venga a contatto con la pelle o con gli occhi. Se il contatto si verifica comunque, lavare la parte interessata con acqua e rivolgersi al medico. Temperatura di utilizzo: -10°C bis +40°C. Non utilizzare mai accumulatori e batterie al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato.

Informazioni sullo stoccaggio degli accumulatori

Per una durata ottimale, gli accumulatori devono essere completamente ricaricati dopo l'uso. Per una durata il più possibile prolungata, il caricabatteria deve essere rimosso dopo la ricarica.

Smaltimento

Gli utensili elettrici, gli accessori e le confezioni devono essere smaltiti presso un punto di riciclaggio ecologico nel rispetto dell'ambiente.

Solo per i Paesi UE

I rifiuti di pile e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti e smaltiti separatamente. Rimuovere i rifiuti di pile e di accumulatori nonché le sorgenti luminose dalle apparecchiature prima di smaltirle. Chiedere alle autorità locali o al rivenditore specializzato dove si trovano i centri di riciclaggio, e i punti di raccolta. A seconda dei regolamenti locali, i rivenditori al dettaglio possono essere obbligati a ritirare gratuitamente i rifiuti di pile e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Aiutate a ridurre il fabbisogno di materie prime riutilizzando e riciclando i propri rifiuti di pile e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I rifiuti di pile (specialmente di pile agli ioni di litio) e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali preziosi e riciclabili che possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla vostra salute se non vengono smaltiti in modo ecologico. Cancellare tutti i dati personali che potrebbero essere presenti sul vostro rifiuto di apparecchiatura prima di procedere allo smaltimento.

Solo per i Paesi UE: Smaltire gli accumulatori e le batterie in modo ecologico secondo la direttiva UE sulle batterie.

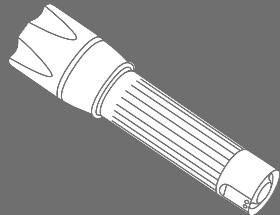
Non smaltire gli accumulatori e le batterie nei rifiuti domestici indifferenziati. In quanto utente, Lei è obbligato per legge a conferire gli accumulatori e le batterie usati o in un punto di raccolta di batterie esauste gratuitamente presso il proprio rivenditore o punto vendita. Qui verranno a loro volta inviati al processo di riciclaggio nel rispetto dell'ambiente. Seguire le indicazioni per la rimozione dell'accumulatore o della batteria al termine della durata utile. Se gli accumulatori e le batterie non vengono conferiti a un apposito punto di riciclaggio, ma vengono smaltiti in modo incontrollato, sussiste il pericolo che le sostanze nocive che contengono finiscano nelle acque freatiche e quindi nella catena alimentare, contaminando inoltre la flora e la fauna.

Simboli



HIGH-END POWER-LED-AKKU-TASCHENLAMPE WTX7R HIGH END POWER LED RECHARGEABLE TORCH WTX7R

Art. 0827 807 811



- ☒ Oversættelse af den originale betjeningsvejledning
- ☒ Original driftsinstruks i oversættelse
- ☒ Αλκυπεραϊσκή χρήση της συσκευής
- ☒ Original isletim klavuzunun çevirisi
- ☒ Tlumaczenie oryginalnej instrukcji eksploatacji

DK	Tekniske data
HIGH-END POWER LED BATTERI&MTER WTX7R	
Art.	0827 807 811
Antal LED	1 x CREE XPL LED
lysstøm	1.100 Lumen
Akkumulator	Li-Ion 3.7 V / 3.500 mAh
Beskyttelsesart	IP65
Stødmotstandsgrad	IK07
Beskyttelsesklasse	III
Brændetid	5.5 indtil 18 h
Ladetid	5 - 6 h
Opbevaringstemperatur	0°C bis +50°C
Driftstemperatur	-20°C bis +50°C
Opladningstemperatur	+5°C bis +30°C

For din sikkerhed

Læs og følg denne betjeningsvejledning inden den første brug af dit apparat. Gem denne betjeningsvejledning til senere brug eller til senere ejere. Det er strengt nødvendigt at læse sikkerhedshenvisningerne inden den første brugtagning! Ved manglende overholdelse af betjeningsvejledningen og sikkerhedshenvisningerne, kan der opstå skader på apparatet og fare for brugeren og andre personer.

⚠ Advarsel! Risiko for øjenskader

- Se ikke ind i den tændte lampe.
- Sørg for, at ingen er blindet.

Det er strengt nødvendigt at læse sikkerhedshenvisningerne inden den første brugtagning! Ved manglende overholdelse af betjeningsvejledningen og sikkerhedshenvisningerne, kan der opstå skader på apparatet og fare for brugeren og andre personer.

Tiltænkt Formål

Apparatet er indrettet til brug med originalt Würth systemtilbehør. En anden brug, eller en brug, der overskrider denne brug, regnes ikke som tilsigtet brug. Dette er en lommelygte Den medfølgende LED-lampe [halogenlampe, kryptonlampe...] er kun beregnet til dette formål. Apparatet er ikke egnet til belysning i hjemmet.

Brugeren hæfter for skader, som skyldes ikke-formålsbestemt anvendelse.

Sikkerhedshenvisninger

⚠ Advarsel: Varme overflader!
Lommelygten kan blive varm i området for lysudgangen. Hold derfor en afstand på mindst 0,1m!

- Tildæk ikke lysudtaget.
- Må ikke placeres med lysmissionen pegende nedad.
- Må ikke anvendes i emballagen

- Åbn ikke lommelygten.
- Der er risiko for kortslutning. Reparationer af lampen må kun udføres af autoriserede og uddannede personer. Kontakt din Würth afdeling.

En beskadiget lampe eller oplader må ikke længere bruges, og må kun udskiftes af producenten.

Bemærkninger vedr. brugen

- Det er forbudt at foretage ændringer på apparatet eller at fremstille yderligere apparater. Sådanne ændringer kan føre til personskade og funktionsfejl.

Apparatet må kun repareres af hertil autoriserede og uddannede personer. Anvend kun originale Würth tilbehør og reservedele.

⚠⚠ OBS!
Muligtvis farlig optisk stråling, som afgives af dette produkt. Se ikke ind i lyskilden. Kan være skadeligt for øjnene.

⚠ OBS!
Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes.

Oplad batteriet

- Oplad før første brug.
- Oplad lampen helt, før den opbevares i længere tid.
- Sluk lampen under opladning.

Pleje og vedligeholdelse

Pleje og vedligeholdelse

- Opbevar lampen på et tørt sted.
- Ingen brug af tekniske opløsningsmidler, acetone, benzen, kulstoffettrachlorid osv.
- Langvarig påvirkning af olier og fedt bør også undgås.
- Et beskadiget ladekabel eller strømforstyringsdel skal straks udskiftes.

Ansvarsfraskrivelse
Oplysningerne i denne betjeningsvejledning kan ændres uden forudgående varsel. Würth påtager sig intet ansvar for direkte, indirekte, hænderlige eller andre skader eller følgeskader, der opstår som følge af brugen eller anvendelsen af informationerne i denne betjeningsvejledning.

Integreret akkumulator

Lad apparatet helt op, inden det tages i brug første gang.

⚠ Brandfare! Eksplosionsfare!

- Brug aldrig apparatet, hvor de integrerede akkumulatorer eller batterier er beskadigede, defekte eller deformerede. Apparatet må aldrig åbnes, beskadiges eller tabes.
- Apparatet må aldrig lades op i omgivelser, hvor der forekommer syrer og letantændelige materialer.
- Forkert ladning eller ladning uden for det tilladte temperaturinterval kan ødelægge den integrerede akkumulator eller det integrerede batteri og føre til brandfare.
- Beskyt apparatet mod varme og åben ild. Læg dem aldrig på varmeapparater, og udsæt dem ikke for stærkt sollys i længere tid.
- Efter kraftig belastning skal produktet først have lov til at køle af.
- Kortslutning - Kontaktterne på akkumulatoren eller batteriet må ikke forbindes med hinanden ved hjælp af metaldele.
- Ved bortskaftelse, transport og opbevaring skal akkumulatorer og batterier være emballeret (plasticpose, æske), eller kontaktterne skal være tapet til.

Akkumulatorer og batterier må aldrig blive våde. Beskyt akkumulatorer og batterier mod fugt og våde omgivelser! Ved beskadigelse og uhenigtsmæssig brug kan der trænge skadelige dampe og væsker ud af akkumulatoren eller batteriet. Hvis der trænger dampe ud af en akkumulator eller et batteri, kan disse dampe irritere luftvejene. Søg omgående ud i frisk luft, og søg lægehjælp i tilfælde af komplikationer! Hvis der trænger væske ud af en akkumulator eller et batteri, skal det sikres, at væsken ikke kommer i kontakt med huden eller øjnene! Hvis der alligevel opstår kontakt, skal det berørte sted skylles med vand, og der skal søges læge! Driftstemperatur: -10°C bis +40°C Brug aldrig akkumulatorer eller batterier ved temperaturer, som ligger uden for det anførte interval.

! Oplysninger om opbevaring af akkumulatore

En optimal levetid opnås ved at lade akkumulatorene helt op igen efter brugen. Levetiden bliver længst mulig, hvis ladeapparatet fjernes efter opladningen.

Bortskaftelse

El-værktøjer, tilbehør og emballager bør bortskaftes via miljøvenlig genbrug.

Kun for EU-lande:
Udjente batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaftes sammen med husaffald. Udjente batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal indsamles og bortskaftes særskilt. Fjern udjente batterier, udjente akkumulatorer og lysmidler fra udstyret, inden det bortskaftes. Spørg efter genbrugsstationer og indsamlingssteder hos de lokale myndigheder eller din forhandler. Alt efter de lokale bestemmelser kan detailhandlere være forpligtede til gratis at tage brugte batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr tilbage. Bidrag til at nedbringe behovet for råmaterialer ved at genbruge og genanvende dine udjente batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Udjente batterier (især lithium-ion-batterier), affald af elektrisk og elektronisk udstyr indeholder værdifulde, genanvendelige materialer, som kan have en negativ effekt på miljøet og dit helbred ved ikke miljørigtig bortskaftelse. Slet inden bortskaftelsen personrelaterede data, som måtte befinde sig på dit affald af udstyret.

Kun for EU-lande: Akkumulatore og batterier skal bortskaftes miljørigtigt iht. EU-direktivet om batterier og akkumulatore.

Akkumulatorer og batterier må ikke bortskaftes som usorteret husholdningsaffald. Du er som forbruger ved lov forpligtet til enten at aflevere brugte akkumulatorer og batterier på en genbrugsplads eller gratis hos din forhandler hvis på salgsstedet. Her bliver batterierne tilført en miljørigtig genanvendelsesproces. Følg anvisningerne vedr. udtagning af akkumulatoren eller batteriet ved afslutningen af produktets levetid. Hvis akkumulatorer og batterier ikke afleveres til korrekt genanvendelse, men bortskaftes ukontrolleret, er der risiko for, at farlige stoffer trænger ned i grundvandet og dermed kommer ind i fødekæden og derudover forgiftet plante- og dyrerik.

Kun for EU-lande: Akkumulatore og batterier skal bortskaftes miljørigtigt iht. EU-direktivet om batterier og akkumulatore.

⚠⚠ OBS!
Potensielt farlig optisk stråling som ustråles af dette produkt. Ikke se inn i lyskilden. Kan være skadelig for øjnene.

⚠ OBS!
Lyskilden til denne lampen kan ikke byttes.

Lade batteriet

- Må lades før første brug.
- Lad lampen helt opp før du skal lade den i en lengre periode.
- Slå av lampen under lading.

Vedlikehold og pleie

⚠⚠ OBS!
Potensielt farlig optisk stråling som ustråles af dette produkt. Ikke se inn i lyskilden. Kan være skadelig for øjnene.

⚠ OBS!
Lyskilden til denne lampen kan ikke byttes.

Lade batteriet

- Må lades før første bruk.
- Lad lampen helt opp før du skal lade den i en lengre periode.
- Slå av lampen under lading.

Vedlikehold og pleie

⚠⚠ OBS!
Potensielt farlig optisk stråling som ustråles af dette produkt. Ikke se inn i lyskilden. Kan være skadelig for øjnene.

⚠ OBS!
Lyskilden til denne lampen kan ikke byttes.

Lade batteriet

- Må lades før første bruk.
- Lad lampen helt opp før du skal lade den i en lengre periode.
- Slå av lampen under lading.

Vedlikehold og pleie

NO	Tekniske data
HIGH-END POWER LED BATTERY&KTXE WTX7R	
Art.	0827 807 811
Antall LED	1 x CREE XPL LED
lysstøm	1.100 Lumen
Batteri	Li-Ion 3.7 V / 3.500 mAh
Beskyttelsestype	IP65
Grad av støffasthet	IK07
Verneklasse	III
Driftstid	5.5 til 18 h
Ladetid	5 - 6 h
Lagringstemperatur	0°C bis +50°C
Driftstemperatur	-20°C bis +50°C
Lade temperatur	+5°C bis +30°C

For din egen sikkerhet

Les denne brukerveiledningen før apparatet tas i bruk for første gang og følg anvisningene. Ta vare på denne brukerveiledningen for senere bruk og gi den videre til neste eier. Les sikkerhetsinstruksene før første gangs bruk! Hvis man neglisjerer brukerveiledningen og sikkerhetsinstruksene, kan apparatet bli skadet og det kan oppstå farlige situasjoner for brukeren av apparatet og andre personer.

⚠ Advarsel! Risiko for skade på øynene

- Ikke se inn i den påslåtte lampen.
- Kontroller at ingen blir blendet.

Les sikkerhetsinstruksene før første gangs bruk! Hvis man neglisjerer brukerveiledningen og sikkerhetsinstruksene, kan apparatet bli skadet og det kan oppstå farlige situasjoner for brukeren av apparatet og andre personer.

Formålsmessig bruk

Maskinen er konstruert for bruk med originalt systemtilbehør fra Würth. Enhver annen bruk gjelder som ikke-forskriftsmessig. Dette er en lommelykt Den inkluderte LED-lampen [halogenlampe, kryptonlampe...] er beregnet for dette formålet. Enheten er ikke egnet for belysning inne i bolig.

Brukeren er selv ansvarlig for skader som oppstår på grunn av feilaktig bruk.

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ Fare for varme overflater!
Lommelykten kan bli varm i området for lysutslipp. Hold derfor en avstand på minst 0,1m!

- Ikke dekk til lysutgangen.
- Ikke plasser med lysutslippet pekende nedover.
- Må ikke brukes når den er i emballasje

- Ikke åpne lommelykten.
- Det er fare for kortslutning. Reparasjoner på lampen må kun udføres av autoriserte og opplærte personer. Kontakt din Würth-filial.

Hvis lampen eller laderen er skadet, må de ikke lenger brukes og kan kun skiftes av produsenten.

Instruksjoner for bruk

- Det er forbudt å gjøre endringer på enheten eller å lage tilleggsanordninger. Slike endringer kan føre til personskade og funksjonsfeil.

Reparasjon på apparatet får kun utføres av personer som er opplært til dette og som har fullmakt til å utføre det. Bruk kun originalt Würth tilbehør og reservedeler.

⚠⚠ OBS!
Potensielt farlig optisk stråling som ustråles af dette produkt. Ikke se inn i lyskilden. Kan være skadelig for øjnene.

⚠ OBS!
Lyskilden til denne lampen kan ikke byttes.

Lade batteriet

- Må lades før første bruk.
- Lad lampen helt opp før du skal lade den i en lengre periode.
- Slå av lampen under lading.

Vedlikehold og pleie

⚠⚠ OBS!
Potensielt farlig optisk stråling som ustråles af dette produkt. Ikke se inn i lyskilden. Kan være skadelig for øjnene.

⚠ OBS!
Lyskilden til denne lampen kan ikke byttes.

Lade batteriet

- Må lades før første bruk.
- Lad lampen helt opp før du skal lade den i en lengre periode.
- Slå av lampen under lading.

Vedlikehold og pleie

⚠⚠ OBS!
Potensielt farlig optisk stråling som ustråles af dette produkt. Ikke se inn i lyskilden. Kan være skadelig for øjnene.

⚠ OBS!
Lyskilden til denne lampen kan ikke byttes.

Lade batteriet

- Må lades før første bruk.
- Lad lampen helt opp før du skal lade den i en lengre periode.
- Slå av lampen under lading.

Vedlikehold og pleie

Integrert oppladbart batteri

Lad apparatet helt opp før du tar det i bruk for første gang.

⚠ Brannfare! Eksplosjonsfare!

- Du må aldri bruke apparat med integrert batteri som er skadd, defekt eller deformert. Aldri åpne, skade eller la apparatet falle.
- Ikke lad apparatet i nærheten av syre eller lett antennelig materiale.
- Feil ladning eller ladning utenfor det tillatte temperaturområdet kan ødelegge det integrerte batteriet og innebære større brannfare.
- Vern apparatet mot varme og ild. Du må aldri legge dem fra deg på varmekilder eller utsette dem for sterk solstråling over lengre tid.
- La dem avkjøles etter sterk belastning.
- Kortslutning - Ikke la metalldeler føre til at det går strøm mellom kontaktene på batteriet.
- Ved kassering, transport eller oppbevaring på batteriene emballeres (plastpose, eske) eller kontaktene klistres over.

Ikke la batteri bli våte. Sørg for å beskytte dem mot fukt og væte! Ved skader og feil bruk kan det komme farlig gass og væske fra batteriet. Hvis det kommer gass fra batteriet, kan det irritere luftveiene. Sørg for umiddelbar tilførsel av frisk luft, og oppsøk lege ved smerter! Hvis det skulle komme væske ut av batteriet, er det viktig at du sørger for å unngå at det kommer i kontakt med hud eller øyne! Hvis slik kontakt likevel skulle oppstå, må du skylle det utsatte stedet med vann og oppsøke lege! Driftstemperatur: -10°C bis +40°C Aldri bruk batteri utenfor temperaturområdet som er angitt.

! Informasjon om oppbevaring av batteri

For å oppnå best mulig levetid må du lade batteriene helt opp etter bruk. For å oppnå best mulig levetid bør du koble fra laderen etter lading.

Avhenging

Elektrisk verktøy, tilbehør og emballasje må tilbakeføres til genbrugsprosessen.

Kun for EU-land:
Elektrisk og elektronisk avfall skal ikke avfallshåndteres sammen med husholdningsavfallet. Brukte batterier, elektrisk og elektronisk avfall skal samles kildesortert og avfallshåndteres. Fjern brukte batterier, akkumulatore og lysmidler fra apparatene før de kasseres.

Be om informasjon hos de lokale myndigheter eller hos din forhandler om miljøstasjoner og samlesteder. Avhengig av de lokale bestemmelser kan detailhandlere være forpligtede til å ta tilbake brukte batterier, elektrisk og elektronisk avfall uten kostnader. Bidra til å redusere behovet for råmaterialer ved å sørge for genbruk og resirkulering av dine brukte batterier og ditt elektriske og elektroniske avfall. Brukte batterier (særlig litium-ion-batterier), elektrisk og elektronisk avfall inneholder verdifulle, genbrukbare materialer som ved ikke-miljøriktig avfallshåndtering kan ha negative konsekvenser for miljøet og din helse. Slett først eventuelle personrelaterede data fra brukte apparater før det avfallshåndteres.

Kun for EU-land: Kast batteri på miljøvennlig måte i tråd med EU-batteridirektiv.

Ikke kast batteri som usortert husholdningsavfall. Som forbruker har du lovplagt plikt til å levere inn brukte batterier til gjenvinning. Du kan også levere dem inn gratis hos forhandleren eller utsalgsstedet. Der vil de bli sendt videre til miljøvennlig gjenvinning. Rett deg etter instruksjonene når du skal ta ut batteriet ved endt levetid. Hvis batteri ikke blir levert inn til korrekt gjenvinning, men kassert på ukontrollert måte, vil det være fare for at det havner farlige stoff i grunnvannet. Stoffene vil da havne i næringskjeden og forgitte flora og fauna.

Symboler

- Les bruksanvisningen.
- Ikke se inn i lyskilden
- IP65** fullstendig berøringsbeskyttelse. Støv kan ikke trenge inn, beskyttet mot vannstråle.
- IK07** Grad av støffasthet
- III** Minimumsavstand til apparatet
- III** Verneklasse III
- Type-C** USB Typ-C Tilkobling
- CE** Europeisk samsvarmerke
- Elektrisk og elektronisk avfall (WEEE-direktiv)
- Litium-ioner Batteri

Symboler

- Les bruksanvisningen.
- Ikke se inn i lyskilden
- IP65** fullstendig berøringsbeskyttelse. Støv kan ikke trenge inn, beskyttet mot vannstråle.
- IK07** Grad av støffasthet
- III** Minimumsavstand til apparatet
- III** Verneklasse III
- Type-C** USB Typ-C Tilkobling
- CE** Europeisk samsvarmerke
- Elektrisk og elektronisk avfall (WEEE-direktiv)
- Litium-ioner Batteri

Symboler

- Les bruksanvisningen.
- Ikke se inn i lyskilden
- IP65** fullstendig berøringsbeskyttelse. Støv kan ikke trenge inn, beskyttet mot vannstråle.
- IK07** Grad av støffasthet
- III** Minimumsavstand til apparatet
- III** Verneklasse III
- Type-C** USB Typ-C Tilkobling
- CE** Europeisk samsvarmerke
- Elektrisk og elektronisk avfall (WEEE-direktiv)
- Litium-ioner Batteri

Symboler

- Les bruksanvisningen.
- Ikke se inn i lyskilden
- IP65** fullstendig berøringsbeskyttelse. Støv kan ikke trenge inn, beskyttet mot vannstråle.
- IK07** Grad av støffasthet
- III** Minimumsavstand til apparatet
- III** Verneklasse III
- Type-C** USB Typ-C Tilkobling
- CE** Europeisk samsvarmerke
- Elektrisk og elektronisk avfall (WEEE-direktiv)
- Litium-ioner Batteri

Symboler

- Les bruksanvisningen.
- Ikke se inn i lyskilden
- IP65** fullstendig berøringsbeskyttelse. Støv kan ikke trenge inn, beskyttet mot vannstråle.
- IK07** Grad av støffasthet
- III** Minimumsavstand til apparatet
- III** Verneklasse III
- Type-C** USB Typ-C Tilkobling
- CE** Europeisk samsvarmerke
- Elektrisk og elektronisk avfall (WEEE-direktiv)
- Litium-ioner Batteri

Symboler

- Les bruksanvisningen.
- Ikke se inn i lyskilden
- IP65** fullstendig berøringsbeskyttelse. Støv kan ikke trenge inn, beskyttet mot vannstråle.
- IK07** Grad av støffasthet
- III** Minimumsavstand til apparatet
- III** Verneklasse III
- Type-C** USB Typ-C Tilkobling
- CE** Europeisk samsvarmerke
- Elektrisk og elektronisk avfall (WEEE-direktiv)
- Litium-ioner Batteri

FI	Tekniset tiedot
HIGH-END TEHO LED-AKKUPOLTIN WTX7R	
Tuote	0827 807 811
LEDien määrä	1 x CREE XPL LED
Valovirta	1.100 Lumen
Akku	Li-Ion 3.7 V / 3.500 mAh
Suojaloji	IP65
Iskunkestoluokka	IK07
Suojausluokka	III
Valaistusaika	5.5 asti 18 h
Latausaika	5 - 6 h
Varastointilämpötila	0°C bis +50°C
Käyttölämpötila	-20°C bis +50°C
Latauslämpötila	+5°C bis +30°C

Turvallisuutesi vuoksi

Las tämä käyttöohje ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja toimi näiden ohjeiden mukaisesti. Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta tai seuraavaa omistajaa varten. Lue turvallisuusohjeet ennen ensimmäistä käyttökerta! Käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden huomiotta jättäminen voi vaurioittaa laitetta ja vaarantaa käyttäjän ja muut henkilöt.

⚠ Varoitust! Sillmävamman vaara

- Älä katso sytytettyyn valaisimeen.
- Varmista, ettei kukaan tule häikäistyksi.

Lue turvallisuusohjeet ennen ensimmäistä käyttökerta! Käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden huomiotta jättäminen voi vaurioittaa laitetta ja vaarantaa käyttäjän ja muut henkilöt.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Laitte on tarkoitettu käytettäväksi Würth-järjestelmän alkuperäisten lisävarusteiden kanssa. Käikänen muu tai tätä laajempi käyttö on määrätystenvastaista. Tämä on tas-kulamppu [halogenlampe, kryptonlampe...] on tarkoitettu vain tähän tarkoitukseen. Laitte ei sovelly kodin huonevalaistukseen.

Määräysten vastaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista vastaa laitteen käyttäjä.

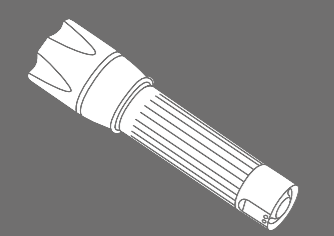
Turvallisuusohjeet

⚠ Varoitust! Kuumia pintoja!
Taskulamppu voi kuumetua valosäteilyn alueella. Pidä etäisyys vähintään 0,1m!

- Älä peitä valouuk

HIGH-END POWER-LED-AKKU-TASCHENLAMPE WTX7R HIGH END POWER LED RECHARGEABLE TORCH WTX7R

Art. 0827 807 811



- Az eredeti üzemeltetési útmutató fordítása
- Prékad originálního návodu k obsluze
- Prékad originálneho návodu na obsluhu
- Traducerea instrucţiunilor de exploatare originale
- Превод оригинального руководства за эксплуатация
- Originaalkasutusjuhendi koopia

HU	Műszaki adatok
NAGY TELJESÍTMÉNŰ LED AKKUMULÁTOROS LÁMPA WTX7R	
Cikksz.	0827 807 811
LED-ek száma	1 x Cree XPL LED
Fényáram	1.100 Lumen
Akkumulátor	Li-Ion 3.7 V / 3.500 mAh
Védelmi fokozat	IP65
Ütésállóság osztály	IK07
Védelmi osztály	III
Világítási időtartam	5,5 napjángig 18 h
Töltési idő	5 - 6 h
Tárolási hőmérséklet	0°C bis +50°C
Üzemi hőmérséklet	-20°C bis +50°C
Táplálás módjai	+5°C bis +30°C

Az Ön biztonsága érdekében

A készülék első használata előtt olvassa el ezt az üzemeltetési útmutatót, és ez alapján járjon el. Öntize meg a jelen üzemeltetési útmutatót későbbi használat céljából vagy a későbbi tulajdonos számára. Az első üzembe helyezés előtt feltétlenül olvassa el a biztonsági tudnivalókat! Az üzemeltetési útmutató és a biztonsági tudnivalók be nem tartása esetén a készülék károsodhat, és a kezelőt, valamint más személyeket fenyegető veszélyek keletkezhetnek.

Figyelmeztetési Szemszérülés veszélye

- Ne nézzen a bekapcsolt lámpába.
- Gondoskodjon róla, hogy senki ne kerüljön elvakítva.

Az első üzembe helyezés előtt feltétlenül olvassa el a Biztonsági tudnivalókat! Az üzemeltetési útmutató és a biztonsági tudnivalók be nem tartása esetén a készülék károsodhat, és a kezelőt, valamint más személyeket fenyegető veszélyek keletkezhetnek.

Rendeltetészerű használat

A készülék eredeti Würth rendszertartozékokkal való használatra terveztek. Bármilyen más vagy az adott felhasználáshoz nem felhasznált rendeltetésellenesnek minősül. Ez zseblámpa a benne lévő LED-es fényforrás (halogén fényforrás, kristály fényforrás) csak erre a célra alkalmas. A készülék nem alkalmas téralvilágításra a háztartásban.

A nem rendeltetészerű használatból eredő károkért a felhasználót terheli a felelősség.

Biztonsági tudnivalók

Vigyázat, forró felület!

A zseblámpa felforrósodhat a fénykibocsátás területén. **Ezért legalább ... távolságot tartson be!**

- Ne tartózza le a fénykibocsátás helyét.
- Ne helyezze úgy, hogy a fénykibocsátás felfelé nézzen.
- Ne használja, ha még a csomagolásban van
- Ne nyissa ki a lámpát.
- Fennál a rövidzárlat veszélye. A lámpa javítását csak felhatalmazott és képzett személyek végezhetik. Forduljon a Würth kirendeltségéhez.

Sérült lámpát vagy sérült töltőkészülékét nem szabad használni, hanem a gyártóval ki kell cseréltetni.

Használati tanácsok

- A készülék módosítása vagy kiegészítő készülék hozzáadása tilos. Az ilyen módosítások személyi károkat és hibás működést eredményeznek.

A készüléken csak az ezzel megbízott és képesséssel rendelkező személyek végezhetnek javításokat. Kizárólag eredeti Würth tartozékokat és pótalkatrészeket használjon.

Figyelem!

Lehetséges veszélyes optikai sugárzás, amely ebből a termékkel származik. Ne nézzen a fényforrásba Szemre káros lehet.

Figyelem!

A lámpa fényforrása nem cserélhető.

Akkumulátor töltése

- Az első üzembe helyezés előtt töltsd fel.
- Teljesen töltsd fel a lámpát, mielőtt hosszabb időre elteszi.
- A töltési folyamat alatt kapcsolja ki a lámpát.

Karbantartás és ápolás

Karbantartás és ápolás

- Tárolja a lámpát száraz helyen.
- Ne használjon technikai oldószereket, acetont, benzolt, szén-tetrakloridot stb.
- Az olajok és zsírok hosszú távú hatása károsodást okozhat.
- Ha megtisztítja a töltőkábelt vagy a töltégség, azonnal ki kell cserélni.

Felelősség kizárása

A jelen használati útmutatóban szereplő információk előzetes értesítés nélkül módosulhatnak. A Würth nem vállal felelősséget olyan közvetlen, közvetett, véletlenszerű vagy egyéb károkat vagy következményes károkat, amelyek a használatból vagy a jelen használati útmutatóban szereplő információk alkalmazásából keletkeznek.

CZ	Technické údaje
VYSOKÁ VÝKONOVÁ LED BATERIE WTX7R	
Výr. č.	0827 807 811
Počet LED kontrolék	1 x Cree XPL LED
Světelný tok	1.100 Lumen
Akkumulátor	Li-Ion 3.7 V / 3.500 mAh
Druh ochrany	IP65
Úroveň odolnosti proti nárazu	IK07
Třída ochrany	III
Doba svícení	5,5 do 18 h
Doba nabíjení	5 - 6 h
Skladovací teplota	0°C bis +50°C
Pracovní teplota	-20°C bis +50°C
Teplota nabíjení	+5°C bis +30°C

Pro vaši bezpečnost

Před prvním použitím přístroje si přečtěte tento návod k použití a informace v něm uvedené dodržujte. Návod k obsluze uchovejte pro pozdější použití nebo pro dalšího vlastníka. Před prvním uvedením do provozu je bezpodmienečně nutné, abyste si přečetli bezpečnostní pokyny! Při nedodržení pokynů uvedených v návodu na použití a bezpečnostních pokynů může dojít ke vzniku škod na přístroji a ohrožení obsluhy nebo jiných osob.

Výstraha! Nebezpečí poranění očí

- Nedívejte se do rozsvíceného světla.
- Zajistěte, aby nikdo nebyl oslněn.

Před prvním uvedením do provozu je bezpodmienečně nutné, abyste si přečetli bezpečnostní pokyny! Při nedodržení pokynů uvedených v návodu na použití a bezpečnostních pokynů může dojít ke vzniku škod na přístroji a ohrožení obsluhy nebo jiných osob.

Informace o skladování akumulátorů

Pro optimální životnost musíte akumulátory po použití zcela nabít. Pro dosažení co nejdější životnosti musíte po nabíti odpojit nabíječku.

Likvidace

Elektrické nádrdi, příslušenství a obaly musí být předány k ekologické likvidaci.

Proze pro státy EU:

Opadní baterie a opadní elektrická a elektronická zařízení se nesmějí likvidovat společně s domovním odpadem. Opadní baterie a opadní elektrická a elektronická zařízení je nutné sbírat a likvidovat odděleně. Před likvidací odstraňte ze zařízení opadní baterie, které při ekologické likvidaci obsahují cenné, opětovně použitelné materiály, které při ekologické likvidaci nemohou mít negativní účinky na životní prostředí a vaše zdraví. Před likvidací pokud možno vymažte na vašem odpadním přístroji existující osobní údaje.

Pouze pro státy EU:

Likvidujte akumulátory a baterie podle směrnice EU o bateriích a akumulátorech.

Nelikvidujte akumulátory a baterie jako netříděný komunální odpad. Jako spořehitelné jste ze zákona povinni odezdat použité akumulátory a baterie buď ve sběrné stářích baterií nebo zdarma v prodeje nebo v prodejním místě. Zde je zajištěna ekologická recyklace. Dodržujte pokyny pro vyjmutí akumulátoru nebo baterie na konci životnosti.

Jestliže akumulátor a baterie neodvezdáte k odborné recyklaci, ale zlikvidujete je nekontrolovaně, hrozí nebezpečí úniku nebezpečných látek do vody a tím i do potravního řetězce a následně k otrávě flóry a fauny.

SK	Technické údaje
VYSOKÁ VÝKONOVÁ LED BATERIA WTX7R	
Výr.	0827 807 811
Počet LED	1 x Cree XPL LED
Svetelný prúd	1.100 Lumen
Akkumulátor	Li-Ion 3.7 V / 3.500 mAh
Druh ochrany	IP65
Stupeň odolnosti proti nárazu	IK07
Zaštitní razred	III
Doba svietenia	5,5 do 18 h
Čas nabíjania	5 - 6 h
Skladovacia teplota	0°C bis +50°C
Prevádzková teplota	-20°C bis +50°C
Teplotura de încărcare	+5°C bis +30°C

Pre vašu bezpečnosť

Pred prvým použitím vášho prístroja si prečítajte tento návod na obsluhu a riadte sa jeho pokynmi. Návod na obsluhu si starostlivo uchovajte pre neskoršie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa. Pred prvým uvedením do prevádzky si bezpodmienečne prečítajte bezpečnostné pokyny! Nedodržovanie pokynov návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov môže spôsobiť škody na nádrdi a nebezpečenstvo pre obsluhu a iné osoby.

Varovanie! Nebezpečenstvo poranenia očí

- Nepozerajte sa do rozsvieteného svetla.
- Uistite sa, že svetlo nikoho neoslepi.

Pred prvým uvedením do prevádzky si bezpodmienečne prečítajte bezpečnostné pokyny! Nedodržovanie pokynov návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov môže spôsobiť škody na nádrdi a nebezpečenstvo pre obsluhu a iné osoby.

Použitie v súlade s určením

Zariadenie je určené na použitie v originálnom systémovom príslušenstve Würth. Akákoľvek iné alebo dodatočné použitie sa považuje za použitie v rozpore s účelom. Toto je vrecková baterka LED žiarovka [halogená výbojka, kryptónová výbojka...], ktorá je v jej súčasnosti, je vhodná iba na tento účel. Prístroj nie je vhodný na osvetlenie miestnosti v domácnosti.

Za škody, ktoré vzniknú pri použití v rozpore s určením, ručí užívateľ.

Bezpečnostné pokyny

Varovanie pred horúcimi povrchmi!

Baterka sa môže v oblasti vyžarovania svetla zahriať. **Udržujte preto minimálnu vzdialenosť!**

- Miesto výstupu svetla neprikrývajte.
- Neumiestňujte tak, aby vyžarovanie svetla smerovalo nadol.
- Výrobok nepoužívajte kým je v obale
- Neohrávajte lampu.
- Hrozí nebezpečenstvo skratu. Opravy svetielka môžu vykonávať iba poverené a vyškolené osoby. Kontaktujte svoju spoločnosť Würth.

Poškodené svetielko alebo poškodená nabíjačka sa viac nesmú používať. Smie ich vymeniť iba výrobca.

Pokyny na používanie

- Je zakázané vykonávať zmeny na prístroji alebo vytvárať dodatočné zariadenia. Takéto zmeny môžu viesť k poraneniu osoby a chybným funkciám.

Opory na prístroji smú vykonávať iba na to poverené a vyškolené osoby. Používajte iba originálne príslušenstvo a náhradné diely Würth.

Pozor!

Potenciálne nebezpečné optické žiarenie, ktoré vychádza z tohto produktu. Nepozerajte do zdroja svetla. Môže to byť škodlivé pre oči.

Pozor!

Zdroj svetla tohto svetielka sa nedá vymeniť.

Nabiť akumulátor

- Pred prvým použitím nabíjete.
- Pred delším uskladnením svetlila zcela nabijete.
- Svetlilo během nabíjení vypniete.

Údržba a ošetření

- Uchovávejte lampu na suchém místě.
- Nepoužívajte technická rozpouštědla, aceton, benzen, tetrahydrofuran apod.
- Trvale působení oleje a tuků je také třeba vyhybat.
- Poškozený nabíjecí kabel nebo síťový zdroj se musí okamžitě vyměnit.

Omezení odpovědnosti

Informace obsažené v tomto návodu k použití se mohou bez předchozího oznámení změnit. Společnost Würth nepřebírá žádnou odpovědnost za přímé, nepřímé, náhodné nebo jiné škody nebo následné škody, které vzniknou v důsledku použití zařízení nebo informací obsažených v tomto návodu k obsluze.

Symboly

- Přečtěte si návod k obsluze.
- Nedívejte se do zdroje světla
- Úplná ochrana proti náhodnému dotyku. Prach nemůže proniknout, ochrana proti tiskající vodě.
- Úroveň odolnosti proti nárazu
- Minimální vzdálenost od přístroje
- Třída ochrany III
- USB Typ-C Připojení
- Značka shody v Evropě
- Elektroodpad (směrnice o OEEZ)
- Li-Io
- Li-Ion Baterie

Integrovaný akumulátor
Před prvním použitím přístroj úplně nabijete.

Nebezpečenstvo požiaru! Nebezpečenstvo explózie!

- Nikdy nepoužívajte prístroje, ktorých integrované akumulátory alebo batérie sú poškodené, chýbajú alebo zdeforované. Prístroj nikdy neohrávajte, nepoškodzujte ani nenechajte padnúť.
- Nikdy nenabíjajte prístroj v prostredí s kyselinami alebo vysoko horľavými materiálmi.
- Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie mimo schváleného teplotného rozsahu môže znížiť životnosť akumulátoru alebo batérie a zvýšiť riziko požiaru.
- Chráňte prístroj pred teplom a ohňom. Neodkladajte ho na radiátory ani ho dlhodobo nevystavujte silnému slnečnému žiareniu.
- Po intenzívnom používaní ho nechajte vychladnúť.
- Skrat – neprekývajte kontakty akumulátora alebo batérie kovovými časťami.
- V prípade likvidácie, prepravy alebo skladovania musia byť akumulátory a batérie zabalené (plastové vrecko, škatuľa) alebo musia byť kontakty prepepnené páskou.

Akkumulátory a batérie sa nesmú zamokriť, chráňte ich pred vlhkosťou a mokrom!

Poškodené a nesprávne používanie môže spôsobiť únik škodlivých výparov a kvapalín z akumulátora alebo batérie. Ak z akumulátora alebo batérie unikajú výpary, môžu podráždiť dýchacie cesty. Okamžite zabezpečte čerstvý vzduch a v prípade ťažkosti vyhľadajte lekára!

Ak by z akumulátora alebo batérie unikla kvapalina, dajte na to, aby sa nedostala do kontaktu s pokožkou alebo očami! Ak dôjde ku kontaktu, opláchnite zasiahnuté miesto vodou a vyhľadajte lekára!

Nikdy nepoužívajte akumulátory alebo batérie pri teplotách mimo uvedeného rozsahu.

Informácie o skladovaní akumulátorov

Na dosiahnutie optimálnej životnosti musia byť akumulátory po použití úplne nabité. Aby bola životnosť čo najdlhšia, nabíjačka by sa mala po nabíti odpojiť/vybrať.

Likvidácia

Elektrické nádrdie, príslušenstvo a obaly by mali byť privedené do procesu opätovného zhodnocovania.

Len pre krajiny EÚ:

Použitá batéria a odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Použitá batéria a odpad z elektrických a elektronických zariadení treba zbierať a likvidovať oddelene. Pred likvidáciou odstráňte zo zariadenia použité batérie, použité akumulátory a osvetľovacie prístroje. Informujte sa pri miestnych úradoch alebo u vášho odborného predajcu o možnostiach recyklácie dvojov a zberných miest. Podľa miestnych ustanovení môžu malobchodní predajcovia byť povinní bezplatne zobrať späť použité batérie a odpad z elektrických a elektronických zariadení. Opätovným použitím a recykáciou vašich použitých zariadení (predovšetkým lithium-iónové batérie), odpad z elektrických a elektronických zariadení obsahuje cenné, opätovne použiteľné materiály, ktoré pri ekologickú likvidácii nemôžu mať negatívne účinky na životné prostredie a vaše zdravie. Pred likvidáciou podľa možnosti vymažte na vašom použítoom prístroji existujúce osobné údaje.

Len pre krajiny EÚ:

Akkumulátory a batérie likvidujte ekologickým spôsobom v súlade so smernicou EÚ o batériách a akumulátoroch.

Akkumulátory a batérie nevyhadzujte ako netriedený komunálny odpad. Ako spořehitelné jste ze zákona povinni odovzdat použité akumulátory a baterie buď na zbernom mieste pre staré batérie alebo bezplatne v svojho predajcu či na predajnom mieste. Tam budú recyklované spoločným šetným k životnému prostrediu. Pri vyberaní akumulátoru alebo batérie po skončení ich životnosti postupujte podľa pokynov. Ak sa akumulátory a batérie nerekyklujú správne, ale sa likvidujú nekontrolovaným spôsobom, vzniká nebezpečenstvo, že sa nebezpečné látky dostanú do podzemných vôd, a tým do potravníového reťazca a navyše otráva flóru a faunu.

Symboly

Přečítajte si návod na obsluhu.

Nepozerajte do zdroja svetla

úplná ochranu pred dotykom. Nepreprišta prach, s ochranou proti stíekajúcej vode.

Stupeň odolnosti proti nárazu

Minimálna vzdialenosť od prístroja

Zaštitní razred III

USB Typ-C Připojka

Značka zhody v Európe

Elektrošrot (Smernica OEEZ)

Li-Io

Li-Ionová Batéria

